

Zeitschrift: Action : Zivilschutz, Bevölkerungsschutz, Kulturgüterschutz = Protection civile, protection de la population, protection des biens culturels = Protezione civile, protezione della popolazione, protezione dei beni culturali

Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband

Band: 50 (2003)

Heft: 3

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

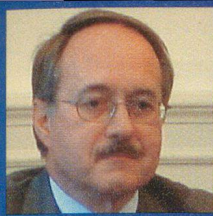
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 28.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Ja zum BZG
Bundesrat Schmid:
«Wir sind uns der Herausforderungen voll bewusst.»
Seite 11



AD de l'USPC
Walter Donzé,
nouveau président
de l'Union suisse
pour la protection
civile. Page 37



Neuer Chef
Im Labor Spiez
hat Marc Cadisch
das Zepter über-
nommen.
Seite 13

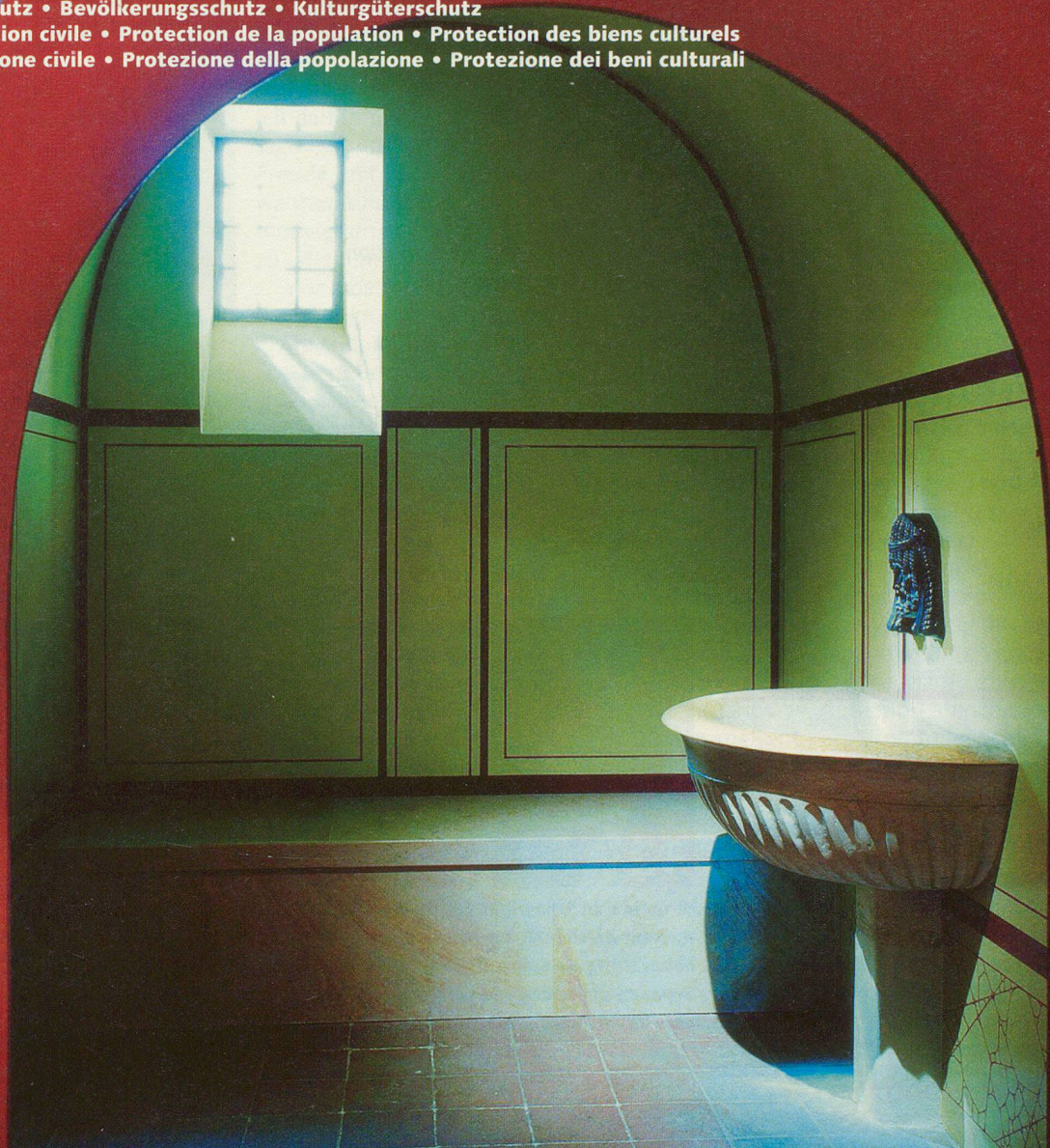
action

ZIVILSCHUTZ
PROTECTION CIVILE



PROTEZIONE CIVILE
PROTECZIUN CIVILA

forum Zivilschutz • Bevölkerungsschutz • Kulturgüterschutz
Protection civile • Protection de la population • Protection des biens culturels
Protezione civile • Protezione della popolazione • Protezione dei beni culturali



Delegiertenversammlung des SZSV

Walter Donzé ist neuer Zentralpräsident

Recrutement commun

«La collaboration entre l'armée et la PCi est excellente»

Nuovo reclutamento: esercito e PCi collaborano strettamente